

SEZIONE 3

SECTION 3

PRESE E SPINE
SOCKETS AND PLUGS

SIRENE E SEGNALATORI ACUSTICI
SIRENS AND ACUSTIC SIGNAL

TERMOSTATI, FINECORSA
THERMOSTAT, LIMIT SWITCH

MATERIALI PER MESSA A TERRA
GROUNDING EQUIPMENT

ELETTROVALVOLE
SOLENOID VALVES

ASPIRATORI ANTIDEFLAGRANTI
EX FAN

TELEFONI EX
EX TELEPHONE SET

PRESE DI CORRENTE SERIE "FSCQ" - RECEPTACLES SERIES "FSCQ"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:
II 2GD Ex d IIC T6/66 (Ambient temperature -20°C/-60°C to +40°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, IECEx, GOST-R

Prese antideflagranti con sezionatore incorporato e interbloccati attraverso la rotazione della spina in modo che questa possa essere infilata o estratta solo a circuito aperto. Le prese FSCQ 363 sono fornite di fusibili di protezione.

MATERIALI: Corpo: in alluminio, dadi e le viti in acciaio inossidabile.

FILETTATURA: GAS UNI 6125 or NPT a richiesta

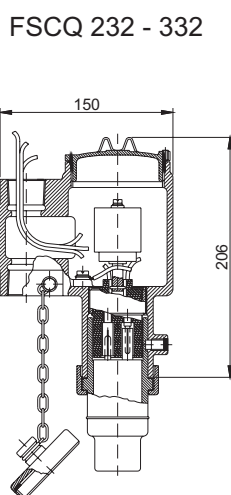
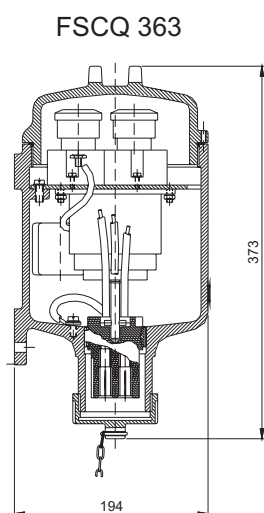
VERNICIATURA STANDARD: Epossidica colore grigio RAL 7037

Explosion-proof receptacle with incorporated load switch. They are interlocked by the position of the plug in order that same can be inserted and taken off only when the circuit is open. The receptacle FSCQ 363 are furnished of fuses.

MATERIALS: Body: light alloy casting, bolt and screws: stainless steel

THREADS: GAS UNI 6125 or NPT on request.

STANDARD PAINTING: Grey epoxy RAL 7037



Codice Code	N° di poli Poles N°	Carico - Load		Ø imbrocchi Ø Holes	Tipo di spina Plugs type	Peso Kg Weight Kg	Note Notes
		Volt	Ampere				
FSCQ232/.*	2 + E	max 690*	16/32	2 x 1"	FPA2	2,3	Interruttore controllato con rotazione spina Switch controlled by plug rotation
FSCQ332/.*	3 + E	max 690*	16/32	2 x 1"	FPA3	2,3	
FSCQ363/.*	3 + E	max 690*	63	2 x 1 1/2"	FP363	8,5	c.s. ma con interruttore e fusibili As above but with switch and fuses

LEGENDA CODICI PER TENSIONE

V(viola)=20/25V, **W(bianco)**=40/50V, **G(giallo)**=100/130V,
B(blu)=200/250V, **R(rosso)**=380/460V, **N(nero)**=480/690V
Esempio per ordinare: FSCQ232/B (2x16/32A 200/250V)

VOLTAGE COLOURS

V(violet)=20/25V, **W(white)**=40/50V, **G(yellow)**=100/130V,
B(blue)=200/250V, **R(red)**=380/460V, **N(black)**=480/690V
Example to order: FSCQ232/B (2x16/32A 200/250V)



SPINE PER PRESE DI CORRENTE - PLUGS FOR RECEPTACLES

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:
II 2GD Ex d IIC T6 IP66 (Ambient temperature -20°C/-60°C to +40°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE ATEX, IECEx, GOST-R

Le spine antideflagranti di seguito mostrate, vengono utilizzate esclusivamente in abbinamento alla presa corrispondente FP-363 con FSCQ-363 FP-A2 con le FSCQ-216/232 e FP-A2 con le FSCQ-316/332.

MATERIALI: Corpo: lega leggera, dadi e viti in acciaio inossidabile 18/8

FILETTATURA: GAS UNI 6125 o NPT a richiesta.

VERNICIATURA STANDARD: Epossidica color grigio RAL 7037

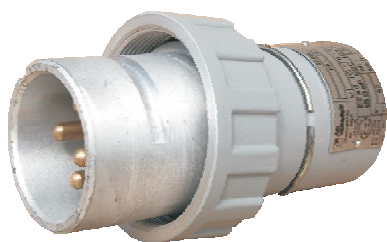
The plugs for explosion proof receptacles shown herebelow are suitable for use only with the corresponding type of receptacles.

MATERIALS: Body: light alloy casting, bolt and screws: 18/8 stainless steel

THREADS: GAS UNI 6125 or NPT on request.

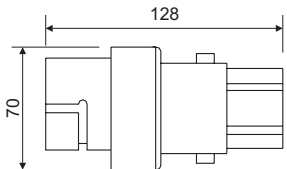
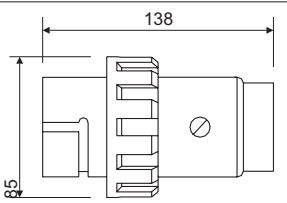
STANDARD PAINTING: Grey epoxy RAL 7037

FP363



FPA2
FPA3



ILLUSTRAZIONI ILLUSTRATIONS	CODICE CODE	N° POLI POLES N°	MAX AMP.	PER PRESA FOR RECEPTACLES	PESO KG WEIGHTKG	CARATTERISTICHE CHARACTERISTICS
 FPA2 / FPA3	FPA2	2 + E	16/32	FSCQ 232	0,4	Imbocco - hole $\varnothing 3/4"$ a richiesta - on request $\varnothing 1"$
	FPA3	3 + E	16/32	FSCQ 332	0,4	
 Fp363	FP363	3 + E	63	FSCQ 363	0,65	Imbocco - hole $\varnothing 1 1/2"$ a richiesta - on request $\varnothing 1 1/4"$

LEGENDA CODICI PER TENSIONE

V(viola)=20/25V, **W(bianco)**=40/50V, **G(giallo)**=100/130V,
B(blu)=200/250V, **R(rosso)**=380/460V, **N(nero)**=480/690V
 Esempio per ordinare: FSCQ232/B (2x16/32A 200/250V)

VOLTAGE COLOURS

V(violet)=20/25V, **W(white)**=40/50V, **G(yellow)**=100/130V,
B(blue)=200/250V, **R(red)**=380/460V, **N(black)**=480/690V
 Example to order: FSCQ232/B (2x16/32A 200/250V)



SEGNALATORE ACUSTICO TIPO SIRENA A TONI " ETH 12MD" ACUSTIC SIGNAL TYPE TONE SIREN "ETH 12MD"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:
II 2GD Ex d IIC T6 Ex tD A21 IP65 T85°C(Amb. temperature -20°C to +55°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

Sono principalmente utilizzati per ambienti all'aperto o luoghi rumorosi o dove si desidera la ripetizione del segnale in varie zone.

La sirena dispone di 5 toni selezionabili, che ne permette l'impiego come segnalazione di emergenze tipo: incendio, evacuazione o pericolo. Sono costruite per una tensione massima di 220V; in fase di ordine precisare la tensione, aggiungendo il suo valore al Codice.

These sirens are mainly used for outdoor or noisy locations or where it is desired to repeat a signal in various areas. The siren is supplied with 5 selectable rings, for emergency signaling type: fire, evacuation and danger. Produced for a maximum voltage of 220V; when ordering it is necessary to indicate voltage by adding the value to Cat. N°.

Freq. acustica / Acoustic frequency Hz 440 ÷ 1600
Servizio continuo / Continuous working

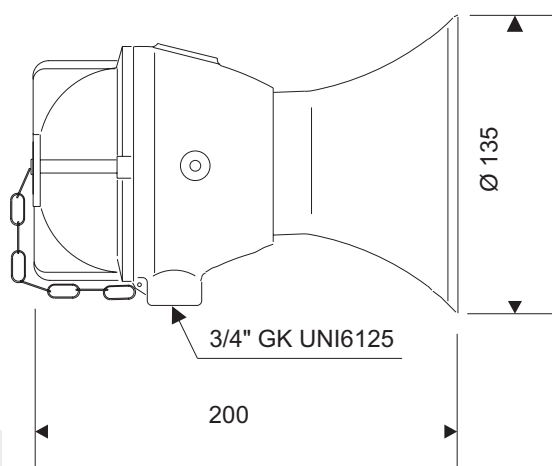
Suoni selezionabili:

Bitonale 440 Hz / 0,4 sec; Alternato con 554 Hz / 0,1 sec; YELP tono con salita e discesa Veloce da 650 a 1600 Hz; WAIL rampa salita e discesa lenta da 650 a 1600 Hz; Intermittente 554 Hz 1s ON 1s OFF;
Nota Fissa : 554 Hz continuo

Rings available:

Bi-tone 440 Hz / 0,4 sec; Alternate 554 Hz / 0,1 sec; YELP fast 650 to 1600 Hz; WAIL Slow increasing and decreasing tone from 650 to 1600 Hz; Intermittent tone 554 Hz 1sec. ON 1sec. OFF; Fixed Note: 554 Hz continuous

CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE	CORRENTE CURRENT	Potenza db db power	Potenza assorbita Power consumption W	Peso Weight Kg
ETH12/24	12,24Vac/dc	0,16 A	102	4	1,5
ETH12/48	48Vac/50Hz o Vdc				
ETH12/110	110Vac/50Hz o Vdc	0,07 A	106	4	1,5
ETH12/230	230Vac/50Hz o Vdc				



SEGNALATORE ACUSTICO TIPO SIRENA A TONI " ETH 20MD" ACUSTIC SIGNAL TYPE TONE SIREN "ETH 20MD"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:
II 2GD Ex d IIC T6 Ex tD A21 IP65 T85°C (Amb. temperature -20°C to +50°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

Sono principalmente utilizzati per ambienti all'aperto o luoghi rumorosi o dove si desidera la ripetizione del segnale in varie zone.

La sirena dispone di 5 toni selezionabili, che ne permette l'impiego come segnalazione di emergenze tipo: incendio, evacuazione o pericolo.

Sono costruite per una tensione massima di 220V; in fase di ordine precisare la tensione, aggiungendo il suo valore al Codice.

She is mainly used for outdoor or noisy locations or where it is desired to repeat a signal in various areas.

The siren is furnished by 5 selectable rings, for emergency signaling type: fire, evacuation and danger.

Produced for a maximum voltage of 220V; when ordering it is necessary to indicate voltage by adding the value to Cat. N°.

Freq. acustica / Acustic frequency Hz 440 ÷ 900

Servizio continuo / Continuous working

Suoni selezionabili:

Bitonale 440 Hz / 0,4 sec; Alternato con 554 Hz / 0,1 sec; YELP tono con salita e discesa Veloce da 650 a 1600 Hz;

WAIL rampa salita e discesa lenta da 650 a 1600 Hz; Intermittente 554 Hz 1s ON 1s OFF;

Nota Fissa : 554 Hz continuo

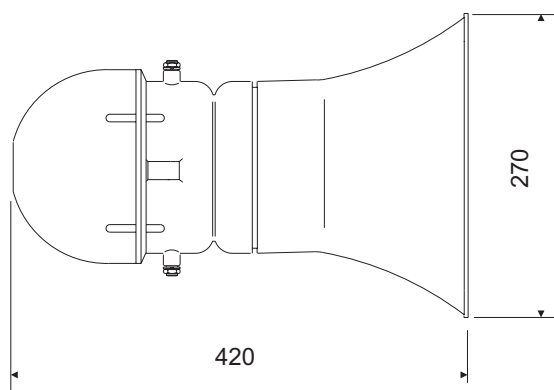
Rings available:

Bi-tone 440 Hz / 0,4 sec; Alternate 554 Hz / 0,1 sec; YELP fast 650 to 1600 Hz;

WAIL Slow increasing and decreasing tone from 650 to 1600 Hz; Intermittent tone 554 Hz 1sec. ON 1sec. OFF;

Fixed Note: 554 Hz continuous

CODICE CODE	TENSIONE C.A. A.C. VOLTAGE	TENSIONE C.C. D.C. VOLTAGE	CORRENTE CURRENT	Potenza db db power	Potenza assorbita Power consumption W	Peso Weight Kg
ETH20/24	12/24Vac/dc 50Hz		0,2 ÷ 0,8 A	105 ÷ 109	19	3,7
ETH20/48	48V/50Hz	48V				
ETH20/110	110V/50Hz	110V	0,15 ÷ 0,07 A	110	16	3,7
ETH20/230	230V/50Hz	230V				



SEGNALATORE ACUSTICO TIPO SIRENA ROTATIVA " ETS 60" ACUSTIC SIGNAL TYPE ROTARY SIREN "ETS 60"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:
II 2GD Ex d IIC T6 T85° IP65 (Amb. temperature -20°C to +40°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

Sono principalmente utilizzati per ambienti all'aperto o luoghi rumorosi o dove si desidera la ripetizione del segnale in varie zone.

Sono costruite per una tensione massima di 230V; in fase di ordine precisare la tensione, aggiungendo il suo valore al Codice.

*She is mainly used for outdoor or noisy locations or where it is desired to repeat a signal in various areas.
Produced for a maximum voltage of 230V; when ordering it is necessary to indicate voltage by adding the value to Cat. N°.*

Freq. acustica / Acoustic frequency Hz 650

Servizio intermittente / Intermittent working 10 min. (109Db), 15 min.(114Db)

Peso / Weight Kg. 2,3 (109Db), 2,5 Kg. (114Db)

Livello sonoro / Sound level 114 Db

CODICE CODE	TENSIONE VOLTAGE AC - DC	Corrente Current A	Frequenza Frequency Hz	Potenza Power Db	Potenza assorbita Power consumption W	Peso Weight Kg
ETS60-109/12	12V 50/60Hz	10,6	1150	107	130	2,3
ETS60-109/24	24V 50/60Hz	6,1	1250	109		
ETS60-109/48	48V 50/60Hz	3,4	1350	109		
ETS60-109/110	110V 50/60Hz	1,1	1300	109		
ETS60-109/230	230V 50/60Hz	0,6	1300	109		
ETS60-114/12	12V 50/60Hz	11,7	650	114	140	
ETS60-114/24	24V 50/60Hz	5,9	650	114		
ETS60-114/110	110V 50/60Hz	1,6	650	114	200	
ETS60-114/230	230V 50/60Hz	0,9	650	114		



ETS60-109



ETS60-114

TERMOSTATO AMBIENTE SERIE "TA" AMBIENT THERMOSTAT SERIES "TA"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2 GD Ex d IIB+H2 T6/T5 Ex tD 21 IP65 T85°/100°C (Amb.temperature -20°C to +40°C/+60°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Termostato con sonda a dilatazione di liquido particolarmente adatto alla regolazione automatica della temperatura in ambienti. Con regolazione esterna tipo TA40. Con regolazione interna tipo TAI 40. Per il tipo TAI 40 la regolazione della temperatura è possibile solamente con apparecchiatura non sotto tensione e in ogni caso non in presenza di atmosfera pericolosa. La regolazione interna è utile in tutti quei casi in cui si voglia impedire a terzi di manomettere la temperatura impostata. Contenitore in lega leggera con staffe per il fissaggio in acciaio zincato tropicalizzato. Guaina in ottone zincato tropicalizzato. Targa e viteria esterna in acciaio inox. Verniciatura esterna epossidica RAL 7000.

SU RICHIESTA: Guaina e staffe in acciaio inossidabile AISI 316.

DATI DI TARGA:

Corrente massima: 10A

Tensione massima: 380V c.a. - 380V a.c.

GENERAL DATA: Thermostat with liquid dilation probe, particularly suitable for the automatic regulation of ambient temperature. With external regulation of TA 40 type. With internal regulation of TAI 40 type. For the TAI 40 the regulation of the temperature is possible only with the equipment is not under tension, and in any case not in presence of dangerous atmosphere. The internal regulation is useful whenever wanting to prevent third party from tampering with the set temperature. Enclosure in light alloy with fixing bracket in tropicalized zinc plated steel. Sheat in tropicalized zinc plated brass. External screws in stainless steel. RAL 7000 epoxy external coating.

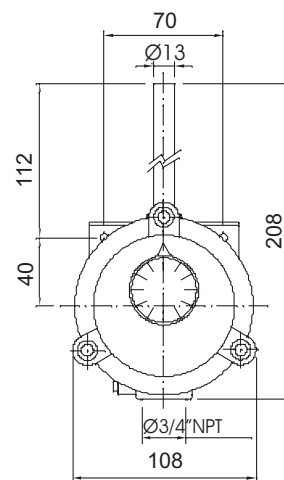
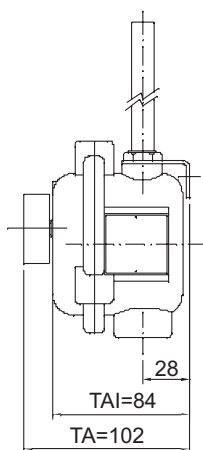
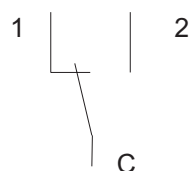
ON REQUEST: Sheath and bracket in AISI 316 stainless steel.

RATING:

Maximum current: 10A

Maximum tension: 380V c.a. - 380V a.c.

Contatto in deviazione - Contact in deviation



Codice Code	Campo di regolazione in °C Regulation range in °C	Temperatura massima bulbo in °C Maximum bulb temperature in °C	Differenziale Differential $\Delta t = ^\circ C$
TA 40	0°C ÷ 40°C	50°C	2°C
TAI 40			

Su richiesta sono disponibili termostati con campo di regolazione della temperatura diverso da quello indicato in tabella..

On request thermostats with different regulation range from the ones indicated in the table can be supplied.

TERMOSTATO AMBIENTE SERIE "TR" - AMBIENT THERMOSTAT SERIES "TR"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2 GD Ex d IIB+H2 T6/T5 Ex tD 21 IP65 T85°/100°C (Amb.temperature -20°C to +40°C/+60°C)

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Termostato con sonda a dilatazione di liquido. Particolarmente adatto alla regolazione automatica della temperatura di liquidi, oltre a varie altre applicazioni nei settori del riscaldamento industriale. Contenitore in lega leggera con guaina esterna in acciaio inossidabile AISI 316; Viteria esterna in acciaio inox. Verniciatura esterna epossidica RAL 7000.

DATI DI TARGA:

Corrente massima: 10A

Tensione massima: 380V c.a. - 380V a.c.

Temperatura massima regolabile: 350°C

GENERAL DATA:

Thermostat with liquid dilation probe. Particularly suitable for the automatic temperature regulation of liquids, beside various other applications in industrial heating sectors. Enclosure in light alloy with external sheath in AISI 316 stainless steel; External bolts and screws in stainless steel. RAL 7000 epoxy external coating.

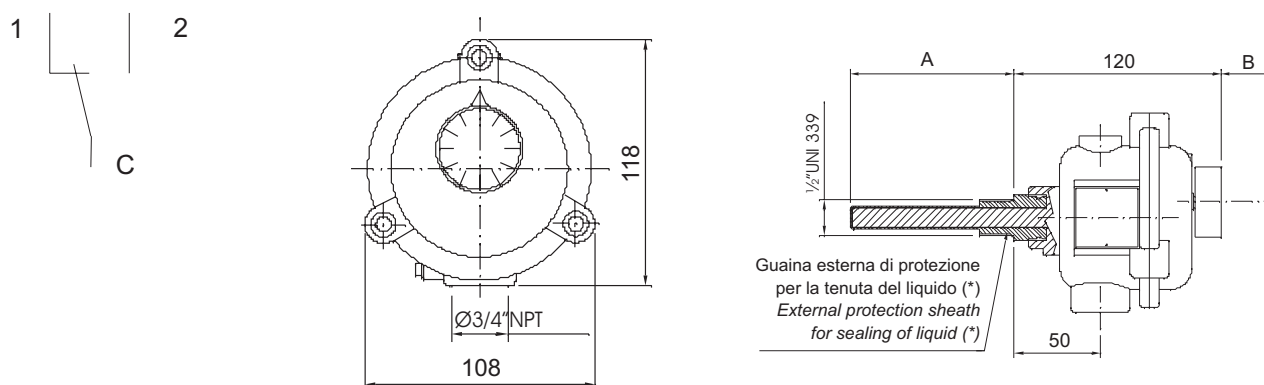
RATING:

Maximum current: 10A

Maximum tension: 380V c.a. - 380V a.c.

Maximum adjustable temperature: 350°C

Contatto in deviazione - Contact in deviation



(B) Spazio minimo necessario per togliere la custodia senza svitare la guaina. Questa esecuzione permette una rapida sostituzione dell'apparecchiatura di controllo senza dover svuotare gli impianti o i serbatoi.

Minimum space required for removing the enclosure without unscrewing the sheath. This execution allows rapid replacement of the control apparatus without emptying tanks equipment.

(*) Guaina esterna in acciaio inossidabile AISI 316. - External sheath in AISI 316 stainless steel..

Codice Code	Campo di regolazione in °C Regulation range in °C	Temperatura massima bulbo in °C Maximum bulb temperature in °C	Differenziale Differential $\Delta t = ^\circ\text{C}$	A (mm)	B (mm)
TR 40	0 ÷ 40°C	50°C	2°C	95	11
TR 90	0 ÷ 90°C	150°C	3°C	95	111
TR 120	0 ÷ 120°C	150°C	3°C	95	111
TR 210	0 ÷ 210°C	270°C	6 ÷ 8°C	95	111
TR 300	0 ÷ 300°C	350°C	8 ÷ 12°C	235	251

Su richiesta sono disponibili termostati con campo di regolazione diversi da quelli indicati in tabella.. Termostati con reset automatico.

On request thermostats with different regulation range from the ones indicated in the table can be supplied. Thermostats with automatic reset.

TERMOSTATO AMBIENTE SERIE "TRI" - AMBIENT THERMOSTAT SERIES "TRI"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2 GD Ex d IIB+H2 T6/T5 Ex tD 21 IP65 T85°/100°C (Amb.temperature -20°C to +40°C/+60°C)

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Termostato con sonda a dilatazione di liquido. Particolarmente adatto per la regolazione automatica della temperatura di liquidi oltre a varie altre applicazioni nei settori del riscaldamento industriale. La regolazione della temperatura è possibile solo con apparecchiatura non in tensione, e in ogni caso non in presenza di atmosfera pericolosa. La regolazione interna è utile in tutti quei casi in cui si voglia impedire a terzi la manomissione della temperatura impostata. Contenitore in lega leggera con guaina esterna in acciaio inossidabile AISI 316; Targa e viteria esterna in acciaio inox. Verniciatura esterna epossidica RAL 7000.

DATI DI TARGA:

Corrente massima: 10A

Tensione massima: 380V c.a. - 380V a.c.

Temperatura massima regolabile: 350°C

GENERAL DATA: Thermostat with liquid dilation probe. Particularly suitable for the automatic temperature regulation of liquids, beside various other applications in industrial heating sectors. The regulation of the temperature is possible only with the equipment under tension, and in any case not in presence of dangerous atmosphere. The internal regulation is useful whenever wanting to prevent third party from tampering with the set temperature. Enclosure in light alloy with external sheath in AISI 316 stainless steel; external bolts and screws in stainless steel. RAL 7000 epoxy external coating.

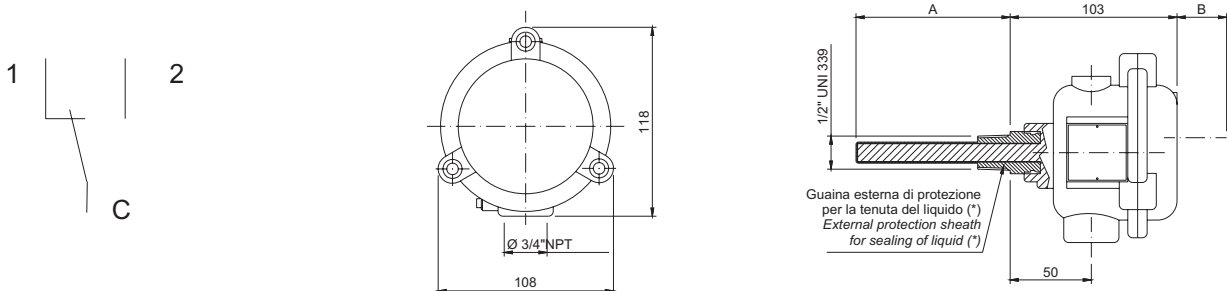
RATING:

Maximum current: 10A

Maximum tension: 380V c.a. - 380V a.c.

Maximum adjustable temperature: 350°C

Contatto in deviazione - Contact in deviation



(B) Spazio minimo necessario per togliere la custodia senza svitare la guaina. Questa esecuzione permette una rapida sostituzione dell'apparecchiatura di controllo senza dover svuotare gli impianti o i serbatoi.

Minimum space required for removing the enclosure without unscrewing the sheath. This execution allows rapid replacement of the control apparatus without emptying tanks equipment.

(*) Guaina esterna in acciaio inossidabile AISI 316. - External sheath in AISI 316 stainless steel..

Codice Code	Campo di regolazione in °C Regulation range in °C	Temperatura massima bulbo in °C Maximum bulb temperature in °C	Differenziale Differential $\Delta t = ^\circ\text{C}$	A (mm)	B (mm)
TRI 40	0 ÷ 40°C	50°C	2°C	95	11
TRI 90	0 ÷ 90°C	150°C	3°C	95	111
TRI 120	0 ÷ 120°C	150°C	3°C	95	111
TRI 210	0 ÷ 210°C	270°C	6 ÷ 8°C	95	111
TRI 300	0 ÷ 300°C	350°C	8 ÷ 12°C	235	251

Su richiesta sono disponibili termostati con campo di regolazione diversi da quelli indicati in tabella.. Termostati con reset automatico.

On request thermostats with different regulation range from the ones indicated in the table can be supplied. Thermostats with automatic reset.

INTERRUTTORI DI FINECORSA SERIE "PS" - LIMIT SWITCHES SERIES "PS"

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2GD Ex d IIC T6/T5 Ex tD A21 IP65 T85°C/100°C (Amb.temperature +50°C to +60°C/+80°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

Interruttori per uso in ambienti pericolosi: forma compatta, accuratezza di operazione, vasta gamma di azionatori, grande capacità di adattamento e di montaggio.

MATERIALI: contenitore in lega leggera, dadi e viti esterne in acciaio inossidabile

VERNICIATURA: epossidica RAL 7000

(*)Maximum number of control operations 300/hours, the temperature class T65°C considering an ambient temperature range between -20°C and +40°C.

Position switches for use in dangerous environments: compact shape, operating accuracy, wide range of actuators, high capacity of adaptation and assemblage.

MATERIAL: enclosure in light alloy, external stainless steel bolt and screws

PAINTING: epoxy RAL 7000

Identificazione costruzione elettrica - Identification of electrical construction:

PS

..

.

Tipo di contatto (unipolare o bipolare) - Contact type (unipolar or bipolar)

Tipo di azionatore - Actuator type

CARATTERISTICHE ELETTRICHE DELL'ELEMENTO DI CONTATTO:

Corrente alternata

Ue (V) 250 400 500

Ie (A) 6 3 1

Corrente Diretta

Ue (V) 24 125 250

Ie (A) 6 1.1 0.4

Connessione: morsetti a vite con sezione minima 1,5 mm²

Frequenza operativa: 1200 movimenti/ora (max.)

N,max di manovre: da 8 a 10 milioni

CONTACT ELEMENTS ELECTRICAL

CHARACTERISTICS:

Alternate current

Ue (V) 250 400 500

Ie (A) 6 3 1

Direct current

Ue (V) 24 125 250

Ie (A) 6 1.1 0.4

Connection: screw terminals min section 1,5 mm²

Operation frequency: 1200 operations/hour (max.)

Life cycle: 8/10 million cycle

DIAGRAMMA ELETTRICO - ELECTRICAL DIAGRAM

TIPO TYPE	CONTATTO CONTACT	DIAGRAMMA - DIAGRAM	OPERAZIONE - OPERATING
C2	1NO + 1NC 1NO + 1NC		AZIONE A SCATTO SNAP ACTION
C5	1NO + 1NC		AZIONE A SCATTO SNAP ACTION
C6	1NO + 1NC		AZIONE LENTA SLOW ACTION

Rotazione teste

E' possibile girare la testa con incrementi di 90° per tutti gli interruttori, svitando le quattro viti di fissaggio (Fig. 1)

Leve orientabili

Negli interruttori con leve orientabili è possibile orientare la leva con incrementi di 10° (Fig. 2). La trasmissione positiva del movimento è sempre garantita dal particolare accoppiamento geometrico tra la leva e l'albero di rotazione.

Revolving heads

It is possible to turn the head in 90° increments in all the switches, by unfastening the four fixing screws (Fig. 1)

Adjustable levers

In the switches with rotating lever it is possible to adjust the lever in 10° increments (Fig. 2). The positive transmission of movement is always guaranteed by the particular geometric coupling between the lever and the rotating shaft.

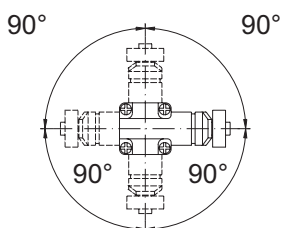


Fig. 1

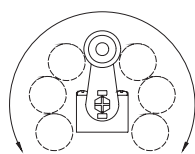
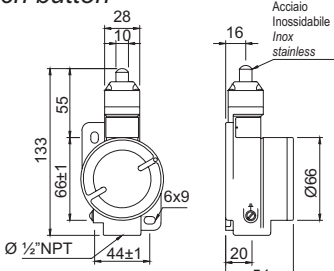
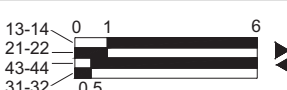
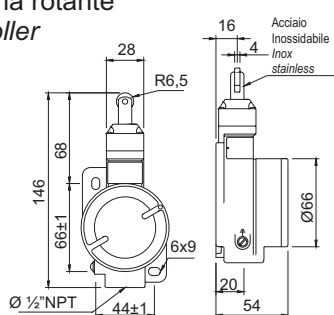
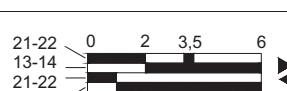
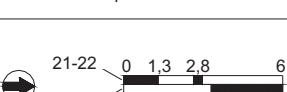
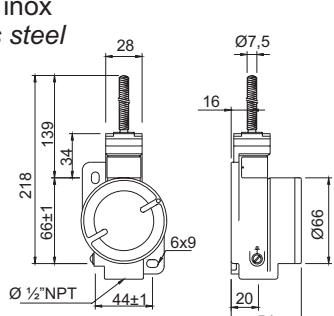
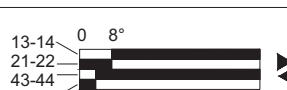
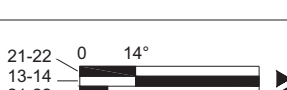
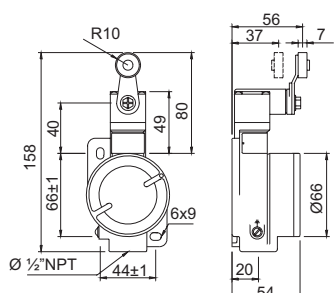
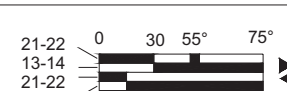
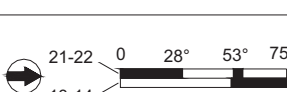
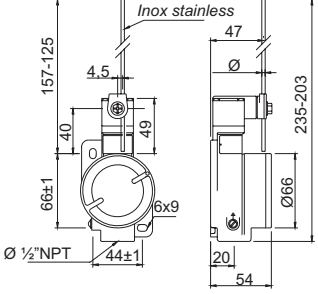
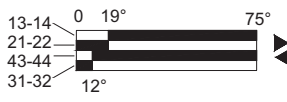
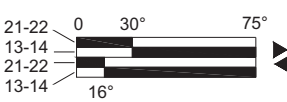
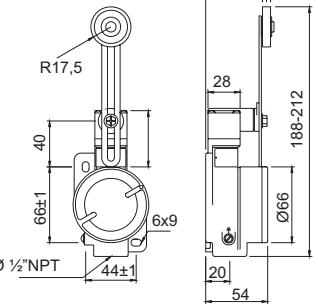
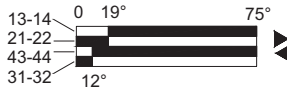
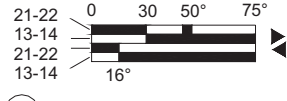
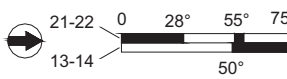
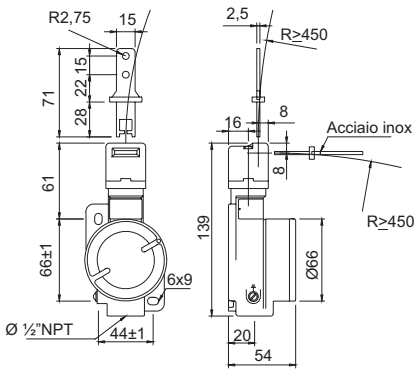


Fig. 2

Azionatore - Actuator	Codice Code	Elemento Contatto Contact blocks	Diagramma Corsa Travel diagrams	Forza Min-max Min-max force	Veloc. Max m/sec Max speed m/sec
Con pulsante prolungato With lenghtened push button  - Apertura positiva Positive operating - Inizio apertura positiva Positive operating beginning - Spinta Pushing - Rilascio Releasing	PS 211	C2 1NO + 1NC+ 1NO + 1NC		Min 11 N	0,5
	PS 511	C5 1NO + 1NC		Max 18 N	
	PS 611	C6 1NO + 1NC			
Con pulsante a testina rotante With push button roller  - Apertura positiva Positive operating - Inizio apertura positiva Positive operating beginning - Spinta Pushing - Rilascio Releasing	PS 216	C2 1NO + 1NC+ 1NO + 1NC		Min 8 N	0,5
	PS 516	C5 1NO + 1NC		Max 18 N	
	PS 616	C6 1NO + 1NC			
Con molla in acciaio inox With spring stainless steel  - Apertura positiva Positive operating - Inizio apertura positiva Positive operating beginning - Spinta Pushing - Rilascio Releasing	PS 225	C2 1NO + 1NC+ 1NO + 1NC		Min 14 Ncm	1
	PS 525	C5 1NO + 1NC			
Con leva rotante With roller lever  - Apertura positiva Positive operating - Inizio apertura positiva Positive operating beginning - Spinta Pushing - Rilascio Releasing	PS 231	C2 1NO + 1NC+ 1NO + 1NC		15-20 N	1,5
	PS 531	C5 1NO + 1NC			
	PS 631	C6 1NO + 1NC			

Azionatore - Actuator	Codice Code	Elemento Contatto Contact blocks	Diagramma Corsa Travel diagrams	Forza Min-max Min-max force	Veloc. Max m/sec Max speed m/sec
Con leva ad asta rigida tonda With rigid round rod lever  - Apertura positiva / Positive opening - Inizio apertura positiva / Positive opening beginning - Spinta / Pushing - Rilascio / Releasing	PS 232	C2 1NO + 1NC+ 1NO + 1NC		Min 15 Ncm	
	PS 532	C5 1NO + 1NC			
	PS 632	C6 1NO + 1NC			
Con leva estensibile rotante in gomma With rubber roller extensible lever  - Apertura positiva / Positive opening - Inizio apertura positiva / Positive opening beginning - Spinta / Pushing - Rilascio / Releasing	PS 238E	C2 1NO + 1NC+ 1NO + 1NC		Min 15 Ncm Max 20 Ncm	1,5
	PS 538E	C5 1NO + 1NC			
	PS 638E	C6 1NO + 1NC			
Con chiave With key  Apertura positiva / Positive opening	PS 693	C6 1NO + 1NC			

INTERRUTTORI MAGNETICI DI PROSSIMITA' SERIE "IM" MAGNETIC PROXIMITY SWITCHES SERIES IM...

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2GD Ex d IIC T6/T5 Ex tD A21 IP65 T85°C/100°C (Amb.temperature -50°C to +60°C/+80°C)

CARATTERISTICHE GENERALI: Consentono una elevata intensificazione di controlli senza contatto fisico. Ciò è soprattutto utile quando è necessario contare oggetti con notevole velocità. Inoltre non essendo sottoposti ad usura meccanica hanno una durata praticamente illimitata. Ideali per impieghi in ambienti critici con presenza di olii, grassi, liquidi, polveri, ecc. L'azionamento dell'interruttore avviene mediante magnete permanente.

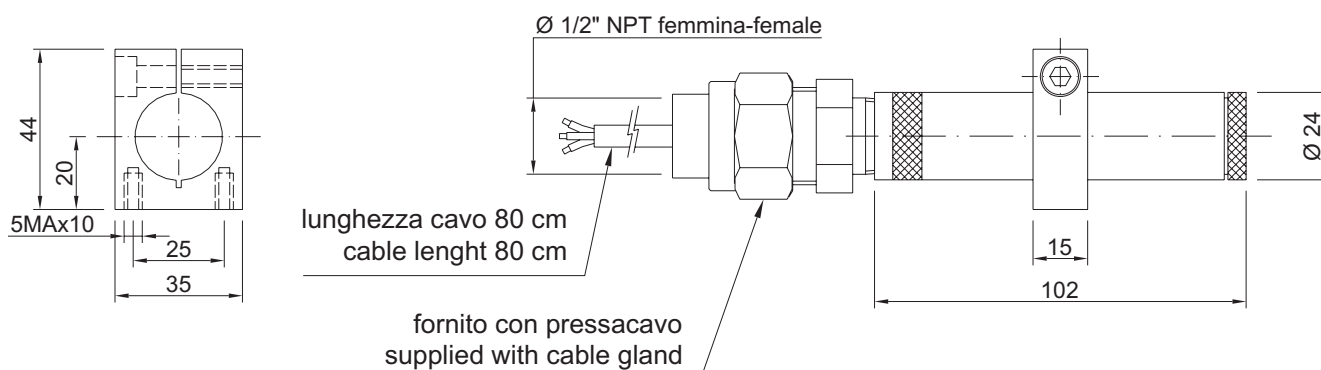
Il contenitore esterno e gli accessori di fissaggio sono in acciaio inossidabile AISI 316.

GENERAL DATA: They permit a high intensification of the control physical contact. This is especially useful when or numbering items at a high velocity is necessary: furthermore not being submitted to mechanical is practically unlimited. Ideal for use in critical environments with presence greases, liquids, dust, ect. Switch actuation by means of a permanent magnet. External enclosure and fixing accessories are in ANSI 316 stainless steel.

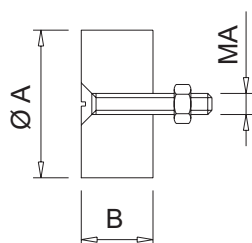
Identificazione della costruzione elettrica - Identification of electrical construction:

Tipo di contenitore (acciaio inox o ottone) e fissaggio
Enclosure type (stainless steel or brass) and fixing

Lettera che identifica il tipo di contatto
Letter identifying the contact type



Contatto - Contact	Schema - Diagram	Contenitore - Enclosure	Codice - Code	Peso (g) - Weight (g)
1NA 1NO		In acciaio inox In stainless steel AISI 316	IM / A	370
1 in deviazione 1 in deviation			IM / U	370
1NA 1NO		In ottone tropicalizzato In tropicalized brass	IMO / A	380
1 in deviazione 1 in deviation			IMO / U	380



Magnete Permanente - Permanent magnet				Distanza di azionamento Actuation distance	Peso (gr.) Weight (gr.)
Codice Code	A	B	MA		
M1	23	7	3x15	3 ÷ 7	15
M2	23	11	4x20	5 ÷ 12	20
M3	35	17	5x22	12 ÷ 25	60

INTERRUTTORI MAGNETICI DI PROSSIMITA' SERIE "IM" MAGNETIC PROXIMITY SWITCHES SERIES IM...

Caratteristiche elettriche dell'elemento di contatto

Funzione del contatto	Normalmente aperto in commutazione
Materiale del contatto	Rodio
Potenza massima di comando	40VA
Tensione massima di comando	250V C.C - 220V C.A.
Picco massimo di corrente all'inserzione	1A
Resistenza del contatto	0.075 ohm
Tempo di vibrazione del contatto	0.3 m/sec.
Frequenza di comando	100 int/sec
Isteresi di comando	Ca. 5 mm
Precisione del punto di comando	0.01 mm
Resistenza assiale alle vibrazioni	100 gr
Resistenza meccanica del contatto	3×10^9
Temperatura ambiente ammessa	-10°C÷+80°C
Cavo di collegamento	2x0.75 mm ² - 2x0.75 mm ²

Contact elements electrical characteristics

Contact function	Normally open in commutation
Contact material	Rhodium
Maximum control power	40VA
Maximum control tension	250V C.C - 220V C.A.
Max current peak upon connection	1A
Contact resistance	0.075 ohm
Contact vibration time	0.3 m/sec.
Control frequency	100 int/sec
Control hysteresis	Ca. 5 mm
Control point accuracy	0.01 mm
Vibration axial resistance	100 gr
Contact mechanical resistance	3×10^9
Admitted room temperature	-10°C÷+80°C
Connection cable	2x0.75 mm ² - 2x0.75 mm ²

Regole per un corretto uso e montaggio degli interruttori magnetici serie "IM" e dei relativi magneti serie "M"

Interruttori magnetici

- 1.1. La custodia non deve essere distorta o sottoposta ad urti poiché l'elemento di contatto potrebbe danneggiarsi.
- 1.2. Gli interruttori magnetici sono sensibili ad elevati carichi di corrente. Poiché l'elasticità delle lamine dei contatti è minima, è sufficiente un piccolo effetto di saldatura per causarne la loro incollatura. Inoltre l'apertura del contatto avviene molto velocemente, per cui disinserendo carichi induttivi come bobine di relè, di elettrovalvole, di elettromagneti, ecc. si è in presenza di tensioni di autoinduzione particolarmente elevate e molto dannose. I seguenti valori elettrici: potenza massima, tensione e picco di corrente ammesso non devono mai essere superati. In caso contrario si potrebbe verificare una incollatura dei contatti. In particolare si richiama l'attenzione sul picco di corrente all'inserzione. Le correnti di carica dei condensatori devono essere limitate mediante opportune preresistenze. Le lampade ad incandescenza assorbono all'inserzione una corrente pari a 3-4 volte il loro valore nominale. Interruttori magnetici di prossimità, con ad esempio 100W di potenza di rottura, possono quindi inserire solo lampade ad incandescenza con potenza inferiore a 25W.
- 1.3. Quando comandando carichi induttivi (relè, valvole elettromagnetiche, ecc.) è indispensabile spegnere le scintille inserendo in parallelo:
 - in c.c. un diodo
 - in c.a. un gruppo RC (resistenza + condensatore)
- 1.4. Per il tipo di contatto in commutazione il significato dei colori è il seguente:
 - Contatto in apertura marrone-nero
 - Contatto in chiusura marrone-blu

Directions for a correct use and assembly of the magnetic proximity switches serie IM... and relative magnets series M

Magnetic proximity switches

- 1.1. The enclosure must neither be distorted nor suffer impacts liable to damage the contact element.
- 1.2. The magnetic proximity switches are sensitive to high current loads. As the elasticity of the contact shells is minimum a small welding effect is sufficient to cause their sizing. Besides contact aperture is very quick for which the disconnection of inductive loads such as coils of relay, of electrovalves, of electromagnets, etc., causes particularly high and harmful self-induction tensions. The following electrical values: maximum power, tension and admitted current peak must never be exceeded. Otherwise sizing of the contacts could be verified. Attention is particularly called upon the current peak on connection. The loading currents of the condensers must be limited through opportune preresistances. Upon connection incandescent lamps absorb a current equivalent to 3-4 times its rated value. Magnetic proximity switches with, for example, 100W of rupture power can therefore only connect incandescent lamps with power less than 25W.
- 1.3. When controlling inductive loads (relay, electromagnetics valves, etc.) it is indispensable to switch off the sparks through connecting in parallel:
 - in d.c. one diode
 - in a.c. a RC group (resistance + condenser)
- 1.4. For the type of contact in commutation colour significance is as follows:
 - Opening contact brown-black
 - Closing contact brown-blue

Magneti permanenti

- 2.1. I magneti permanenti devono essere fissati solo con viti a testa piatta in materiali magnetici quali: ottone, alluminio, acciaio inossidabile o materiale sintetico.
- 2.2. La maggiore distanza di comando per l'interruttore viene raggiunta quando il magnete permanente viene fissato direttamente su un supporto in ferro.
- 2.3. L'incasso del magnete permanente in una massa di ferro provoca un corto circuito del campo magnetico; occorre prevedere una distanza della superficie in ferro di 1-3 mm. Questo tipo di montaggio riduce sensibilmente la distanza d'intervento dell'interruttore magnetico di prossimità.
- 2.4. I magneti permanenti con polarità Nord presentano una calotta di protezione colore rosso; per polarità Sud la calotta di protezione è di colore azzurro chiaro. Le calotte di protezione sono in poliammide.

Permanent magnets

- 2.1. The permanent magnets must always be fixed with flathead screws in magnetic materials such as: brass, aluminium, stainless steel or synthetic material.
- 2.2. The major switch control distance is reached when the permanent magnet is directly fixed on a iron support.
- 2.3. Embedding the permanent magnet in an iron mass causes short-circuit of the magnetic field; a 1-3 millimeter distance of the iron surface must be provided. This type assembly considerably reduces the magnetic proximity switch intervention distance.
- 2.4. Permanent magnets with Nord polarity present a red protection cap; for South polarity the protection cap is pale blue. The protection caps are in polyamide.

PINZE DI MESSA A TERRA TIPO PTA-10 - GROUNDING PLUGS TYPE PTA-10

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2GD Ex d IIC T6/T5 Ex tD A21 IP65 T85°C/100°C (Amb.temperature -50°C to +60°C/+80°C)

Le pinze tipo "PTI-35" vengono utilizzate per la messa a terra temporanea delle autobotti o autocarri cisterna, durante la fase di travaso di liquidi o sostanze pericolose. Il fissaggio è assicurato da due molle di grande resistenza. A richiesta, per l'impiego su imbarcazioni, viene fornita la versione con morsetto a vite.

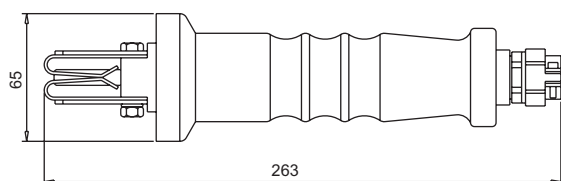
The grounding plugs PTI-35 type are used for the temporary earthing of tank trucks or tankers, during the transfer of liquids or dangerous substances.

Securing is ensured by two high resistance springs.

On request the version with screw terminal clamp is supplied for use on boats.

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA:

Tensione di isolamento - *Insulation voltage:* 3000 V
 Capacità della presa - *Socket capacity:* 0,5 ÷ 3 mm.
 Corrente massima - *Maximum current:* 10 A
 Cavo - *Cable:* 6 - 10 - 16 mm²
 Peso - *Weight:* 1 Kg.



PINZE DI MESSA A TERRA TIPO "ISEO 1", "ISEO 2" - GROUNDING PLUGS TYPE ISEO I

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2GD E x d IIC T6 Ex tD A21 IP65 T85°C (Amb.temperature -20°C to +55°C)

Le pinze tipo "ISEO I" sono particolarmente indicate per la messa a terra di serbatoi, vasche, fusti, ecc. L'ISEO-2 presenta due puntali collegati a terra, al posto di uno.

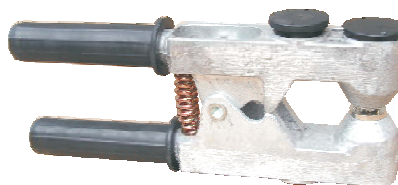
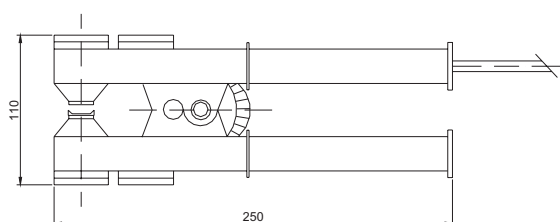
The grounding plugs ISEO I type are particularly indicated for the earthing of tanks, basins, drums, etc.
The grounding plugs ISEO-2 is make with two pins connected to earth

DATI TECNICI - TECHNICAL DATA:

Tensione di isolamento - *Insulation voltage:* 3000 V
 Capacità della presa - *Socket capacity:* 3 ÷ 30 mm.
 Corrente massima - *Maximum current:* 10 A
 Peso - *Weight:* 700 gr.

Viene fornita con 11 mt di cavo da 6mmq - *It's furnished by 11 mt of wire 6mmq.*

Su richiesta sono disponibili cavi di varie lunghezze - *On request is supplied a desired lenght of cable.*



SISTEMA ELETTRONICO DI MESSA A TERRA ELECTRONIC GROUNDING SYSTEMS

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:
II 2(1)GD Ex d (ia) IIB+H2 T6 IP65 T85°C (Amb.temperature -20°C to +55°C)

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX, GOST

CARATTERISTICHE: L'apparecchiatura elettronica GRD-4200 assicura la messa a terra dell'autocisterna durante le operazioni di carico e scarico di liquidi infiammabili in luoghi con pericolo di esplosione. Il funzionamento è basato sul rilievo del parametro resistivo che ne garantisce la messa a terra ed il controllo della pompa di carico e scarico.

FEATURES: The GRD-4200 electronic equipment provides earthing for tanker lorries during loading and unloading operations for flammable liquids in places where there is danger of explosion. Functioning is based on reading the resistive parameter to guarantee the earthing connection and to control of the pump during loading and unloading.

COSTRUZIONE: Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame.

Vite di terra interna/esterna. Viti di fissaggio coperchio in acciaio inox.

Pinza di collegamento. Cavo lunghezza 8 mt. 1 pulsante di inserzione. 1 lampada rossa di blocco. 1 lampada verde di consenso. Sistema interno elettronico di messa a terra. Pressacavo in ottone.

CONSTRUCTION: Copper-free aluminium alloy body and cover.

Internal/external earth bolt. Stainless steel fixing screws for cover.

Connecting clamp. 8 metres of cable. Push button insertion. 1 red stop light. 1 green go light. Internal electronic earthing system. Brass cable gland.

IMBOCCHI: 3 imbocchi diam. 3/4" filettati ISO7/1

HUBS: 3 hubs diam. 3/4" ISO7/1 threaded.

FINITURA: Verniciatura epossidica Ral 7035.

FINISH: Ral 7035 epoxy coating

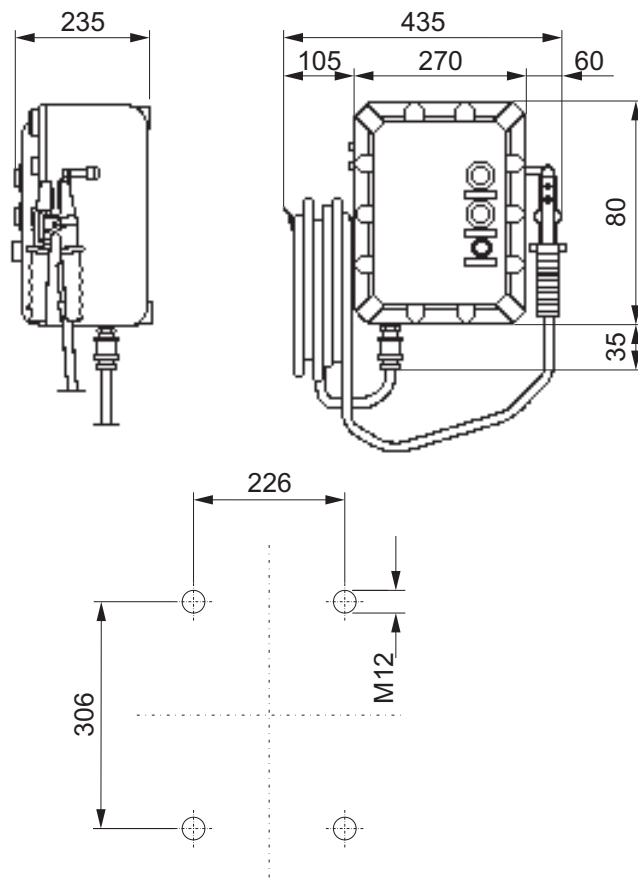
ACCESSORI: Avvolgicavo. Altre filettature. Staffe di sostegno. Altre alimentazioni a richiesta.

ACCESSORIES: Cable cover. Other threads. Support brackets. Other inputs on request.

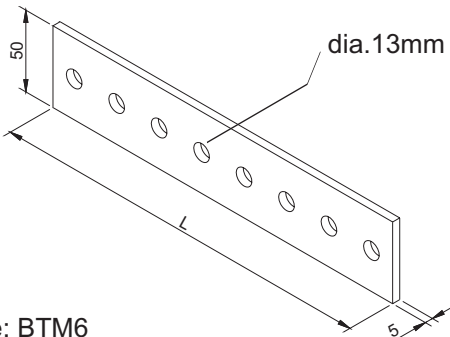
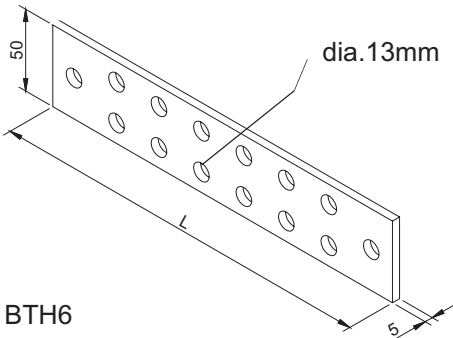
CODICE - CODE: GRD-4200

DATI ELETTRICI - ELECTRICAL DATA: 220V 50Hz 3W

PESO - WEIGHT: Kg 21



PIASTRA DI MESSA A TERRA - GROUND PLATE

DISEGNO - PICTURE	CODICE CODE	N° HOLE	LUNGHEZZA mm LENGHT mm
 foto/picture: BTM6	BTM3	3	150
	BTM4	4	180
	BTM6	6	240
	BTM8	8	300
	BTM10	10	360
 foto/picture: BTH6	BTH3	3x2	150
	BTH4	4x2	180
	BTH6	6x2	240
	BTH8	8x2	300
	BTH10	10x2	360

*Ogni piastra dispone anche di due fori di fissaggio

*Each plate have also 2 fixing holes.

ELETTROVALVOLE ANTIDEFLAGRANTI EXPLOSION-PROOF SOLENOID VALVE

MODO DI PROTEZIONE - PROTECTION MODE:

II 2GD Ex d IIB-IIC T6 T85°C Ta 40°C - II 2GD Ex d IIB-IIC T5 T100°C Ta 55°C

Corpo in ottone stampato (OT58), ottone nichelato, acciaio inox (AISI-316). Parti interne in acciaio inox. Molla in acciaio inox. Bobina tropicalizzata per impregnazione, incapsulata in nylon-vetro, con circuito magnetico incorporato. Realizzata in classe di isolamento F (150 °C) e filo di rame utilizzato per l'avvolgimento in classe H (180 °C).

Completa separazione tra l'avvolgimento ed il fluido che attraversa l'elettrovalvola. Custodia bobina in lega leggera con protezione antideflagrante a norma ATEX 94/9/CE

Ex IIGD - EExd IIB

Ex IIGD - EExd IIC

Classe temperatura T6 (t.amb <= +40 °C).

Classe temperatura T5 (t.amb <= +55 °C) a richiesta.

Stagna IP65 norme EN 60529 certificata dal CESI. Morsettiera elettrica incorporata con presa di terra interna ed esterna. Gruppo bobina orientabile su 360°. Possibilità di montaggio in qualsiasi posizione.

Forged brass (OT58), nickel-plated brass or stainless steel (AISI-316) body. Stainless steel internal parts. Stainless steel spring. Compact solenoid assembly with tropicalized, glass-reinforced nylon moulded coil. Class of insulation F (150°C) class H (180 °C) winding wire. Solenoid completely separated from the fluid. Light alloy explosion proof solenoid housing according to:

standards ATEX 94/9/CE

Ex IIGD - EExd IIB

Ex IIGD - EExd IIC

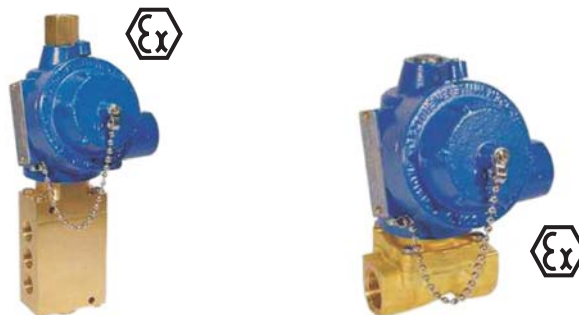
Temperature class T6 (for ambient temperature <= +40°C)

Temperature class T5 (for ambient temperature <= +55°C) upon request.

Waterproof IP65 according to EN60529 standards with CESI certificate. Inside terminal board, with internal and external ground connecting screws. 360° orientable solenoid assembly. Any position working.

Per le caratteristiche tecniche e modelli disponibili contattate il nostro ufficio tecnico

For technical data and types availables would you contact our technical office.



ASPIRATORI CENTRIFUGHI ANTIDEFAGRANTI DA CONDOTTO EX CENTRIFUGAL FAN FOR DUCTED SYSTEM SERIE IC EX

MODO DI PROTEZIONE: II 2G EEx d IIB / IIC

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

CARATTERISTICHE

Aspiratori centrifughi da condotto, adatti per aria con temperatura max 40°C. Girante in alluminio ad alto rendimento con pale curve in avanti. Equilibratura statica e dinamica. Coclea in lamiera d'acciaio stampata e verniciata con polveri epossidiche. Orientamento regolabile in 8 posizioni. Boccaglio aspirante montato di serie.

N.B: I motori antideflagranti non sono idonei alla regolazione della velocità
Disponibili a richiesta in IIC.

IMPIEGO

- Ventilazione di ambienti nei quali sia necessario garantire sicurezza per la presenza di gas, polveri e miscele infiammabili o sostanze che, in determinate condizioni, possano sviluppare atmosfere esplosive.
- Per le caratteristiche costruttive gli aspiratori della Serie IC Ex devono sempre essere collegati a tratti di tubazioni o a sistemi (serrande di taratura) che con la loro resistenza limitino l'assorbimento del motore fino a raggiungere i valori riportati sulla targa.

CHARACTERISTICS

They can convey air with maximum temperature of 40°C. Single inlet, single width, forward curved impeller, manufactured in aluminium. Volute casing in folder steel sheet protected against atmospheric agent by epoxy paint.. Orientation in 8 positions. Inlet mounted.

Note: the Ex motors are not fit to speed regulation.
Available on request IIC.

INSTALLATION

- Suitable for installation in areas where it is necessary to guarantee high security against explosions and fires due to presence of flammable gas.
- These centrifugal fans must always be installed to ducted systems, (or to setting shutters) that can limit the air flow in such a way that the absorbed current is within the acceptable values stated on the motor rating label.

PRESTAZIONI / CHARACTERISTIC

Codice Code (IIB)	Modello / Model	portata max m3/h	pressione max mm H2O	tensione a 50 Hz V	corrente assorbita A	potenza/ power KW	velocità / speed GIRI/1'	poli/ poles N°	grado di protezione IP protection IP	tipo motore EEx d	pressione sonora (a 1,5 mt) dB (A)
1IC1101	IC 100 ATEX Trifase	400	27	400	0,35	0,12	2800	2	55	IIB T6	54
1IC1351	IC 120 ATEX Trifase	600	50	400	0,85	0,25	2800	2	55	IIB T6	63
1IC1551	IC 140 ATEX Trifase	1000	80	400	0,90	0,37	2800	2	55	IIB T6	68
1IC1700	IC 160 ATEX Trifase	1800	95	400	2,0	0,75	2800	2	55	IIB T6	70
1IC1900	IC 180 ATEX Trifase	2400	130	400	2,80	1,1	2800	2	55	IIB T6	72

*Per IIC codici a richiesta /For IIC codes on request



ASPIRATORI ELICOIDALI ANTIDEFAGRANTI ESPULSIONE DIRETTA EX AXIAL FANS DIRECT EXPULSION SERIES IE EX

MODO DI PROTEZIONE: II 2G EEx d IIB / IIC

CERTIFICATO - CERTIFICATE: ATEX

CARATTERISTICHE

Aspiratori elicoidali per espulsione diretta all'esterno. Installazione a parete o pannello. Adatti per aria pulita con temperatura max 40°C. Diametri da 250 a 700mm. Flusso d'aria da motore verso girante. Girante a 6/8 pale in tecnopolimero ad alta resistenza meccanica e mozzo in alluminio pressofuso. Equilibratura statica e dinamica. Telaio quadrato in lamiera d'acciaio stampata, protetto da verniciatura a polveri epossidiche. Rete di protezione ad anelli in acciaio verniciato montata sul lato motore.

N.B: I motori antideflagranti non sono idonei alla regolazione della velocità

Disponibili a richiesta in IIC.

IMPIEGO

• Ventilazione di ambienti nei quali sia necessario garantire sicurezza per la presenza di gas, polveri e miscele infiammabili o sostanze che, in determinate condizioni, possano sviluppare atmosfere esplosive.

• Per le caratteristiche costruttive e di prestazioni la serie IE Ex può essere utilizzata solo per espulsione diretta.

SU RICHIESTA: Versione a flusso inverso (Monofase e Trifase), Versione a flusso reversibile (Trifase)

CHARACTERISTICS

Panel or wall mounted. They can convey air with maximum temperature of 40°C. Airflow from impeller to motor. Impeller with 6/8 airfold blades in glass reinforced polyamide and hub in die casting aluminium alloy. Balanced according to ISO 1940. Supportin frame in drawn steel sheet, epoxy coated. Inlet protection guard in steel painted rod.

Note: the Ex motors are not fit to speed regulation.

Available on request IIC.



INSTALLATION

• Suitable for installazion in areas where it is necessary to guarantee high security against explosions and fires due to presence of flammable gas.

• These axial fans must always be installed for direct expulsion.

ON REQUEST: Asynchronous three phase motors or single phase.

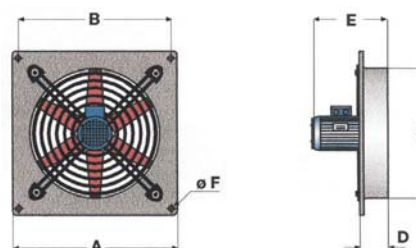
PRESTAZIONI

Codice	Modello	portata max	tensione a 50 Hz	corrente assorbita	potenza	velocità	poli	grado di protezione	tipo motore	pressione sonora (a 3 mt)
		m3/h	V	A	KW	GIRI/1'	N°	IP	EEx d	dB (A)
1IE2501	IE 250 ATEX MONOFASE	950	230	0,39	0,04	1400	4	55	IIB T3	43
1IE3002	IE 300 ATEX MONOFASE	1500	230	0,39	0,04	1400	4	55	IIB T3	47
1IE3502	IE 350 ATEX MONOFASE	2400	230	1,20	0,12	1400	4	55	IIB T3	55
1IE2502	IE 250 ATEX TRIFASE	950	400	0,35	0,09	1400	4	55	IIB T6	43
1IE3003	IE 300 ATEX TRIFASE	1500	400	0,35	0,09	1400	4	55	IIB T6	47
1IE3503	IE 350 ATEX TRIFASE	2400	400	0,70	0,12	1400	4	55	IIB T6	55
1IE4003	IE 400 ATEX TRIFASE	3400	400	0,70	0,12	1400	4	55	IIB T6	59
1IE4503	IE 450 ATEX TRIFASE	4600	400	0,70	0,18	1400	4	55	IIB T6	64
1IE5062	IE 500/6 ATEX TRIFASE	5600	400	0,70	0,18	900	6	55	IIB T6	62
1IE6061	IE 600/6 ATEX TRIFASE	10000	400	1,30	0,37	900	6	55	IIB T5	70
1IE7061	IE 700/6 ATEX TRIFASE	15000	400	2,20	0,75	900	6	55	IIB T5	74

*Per IIC codici a richiesta /For IIC codes on request

DIMENSIONI (mm)

Tipo	A	B	C	D	E	F	Kg
IE 250 ATEX	340	300	260	88	295	9	19
IE 300 ATEX	390	350	310	88	295	9	20
IE 350 ATEX	440	400	360	108	355	9	20
IE 400 ATEX	490	450	410	108	390	9	24
IE 450 ATEX	540	500	460	108	405	9	31
IE 500 ATEX	650	600	510	108	365	12	35
IE 600 ATEX	750	700	610	108	405	12	45
IE 700 ATEX	850	800	710	108	490	12	59



TORRINI CENTRIFUGHI ANTIDFLAGRANTI ESPULSIONE A TETTO EX CENTRIFUGAL ROOF EXTRACTOR SERIE TCF EX

MODO DI PROTEZIONE: II 2G EEx d IIB / IIC

CARATTERISTICHE

Torrini centrifughi per aspirazione libera o canalizzata. Installazione a tetto. Adatti per aria pulita con temperatura max 90°C. Motore separato dal flusso d'aria. Girante a pale rovesce autopulenti in acciaio zincato. Equilibratura statica e dinamica. Costruzione antiscintilla. Base in alluminio. Rete di protezione antivolatile in acciaio verniciato con polveri epossidiche. Cappello di protezione in vetroresina.

N.B: I motori antideflagranti non sono idonei alla regolazione della velocità

Disponibili a richiesta in IIC.

IMPIEGO

- Ventilazione di ambienti nei quali sia necessario garantire sicurezza per la presenza di gas ,polveri e miscele infiammabili o sostanze che , in determinate condizioni , possano sviluppare atmosfere esplosive.
- Per le caratteristiche costruttive e di prestazioni la serie TCF Ex può essere utilizzata per aspirazione diretta o canalizzata

CHARACTERISTICS

For direct or ducted ventilation. Roof installation. Convey air with maximum temperature of 40°C. The motor is outside the air flow. Backward curved wheel in galv. steel sheet. Balanced according to ISO 1940. Protection guard in draw steel rod epoxy painted. Upper cover in ABS

Note: the Ex motors are not fit to speed regulation.

Available on request IIC.

INSTALLATION

- Suitable for installazion in areas where it is necessary to guarantee high security against explosions and fires due to presence of flammable gas.
- These centrifugal extracotr can be installed to ducted systems or direct.



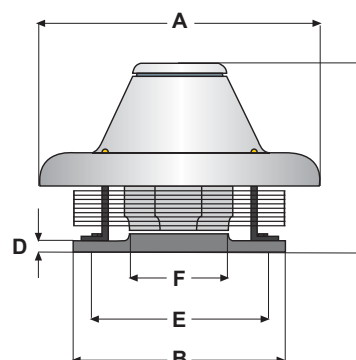
PRESTAZIONI

Codice	Modello	portata max	tensione	corrente	potenza	velocità	poli	grado di	tipo	pressione
		m3/h	a 50 Hz V	assorbita A	KW	GIRI/1'	N°	protezione IP	motore EEx d	sonora (a 3 mt) dB (A)
1TF2502	TCF 250 ATEX	1100	400	0,35	0,09	1330	4	55	IIB T6	45
1TF3002	TCF 300 ATEX	1900	400	0,45	0,12	1350	4	55	IIB T6	51
1TF3502	TCF 350 ATEX	3000	400	0,88	0,25	1410	4	55	IIB T6	56
1TF4001	TCF 400 ATEX	4300	400	1,22	0,55	1400	4	55	IIB T5	61
1TF4501	TCF 450 ATEX	5400	400	2,45	0,75	1400	4	55	IIB T5	65
1TF5501	TCF 550 ATEX	6900	400	1,90	0,55	945	6	55	IIB T5	59
1TF6001	TCF 600 ATEX	10000	400	3,40	1,1	940	6	55	IIB T5	61
1TF6501	TCF 650 ATEX	13000	400	4,30	1,5	945	6	55	IIB T5	65
1TF7001	TCF 700 ATEX	16000	400	5,60	2,2	940	6	55	IIB T5	70

*Per IIC codici a richiesta /For IIC codes on request

DIMENSIONI (mm)

Tipo	ØA	B	C	D	E	ØF	Kg
TCF 250 ATEX	540	400	470	38	360	180	17
TCF 300 ATEX	540	400	490	38	360	220	24
TCF 350 ATEX	800	500	555	38	450	270	35
TCF 400 ATEX	800	650	570	38	600	296	45
TCF 450 ATEX	800	650	570	38	600	296	51
TCF 550 ATEX	950	760	680	38	710	386	72
TCF 600 ATEX	1100	930	750	38	870	439	92
TCF 650 ATEX	1100	930	820	38	870	484	120
TCF 700 ATEX	1100	930	820	38	870	484	135



TELEFONO EEx IN LEGA LEGGERA *EEx TELEPHONE-SET*

MODO DI PROTEZIONE - *PROTECTION MODE*:
II 2GD Ex em[ib] ib IIC T5 IP65 (Amb. temperature -40°C to +60°C)

CARATTERISTICHE:

Custodia e microtelefono in lega leggera
Cordone del microtelefono in acciaio inossidabile con carico di rottura 200 kg
Dimensioni contenute e peso di soli 4 kg
Controllato da microprocessore, molte funzioni sono programmabili da tastiera
Suoneria regolabile 90 dB a 1 metro
Colore arancio/nero o colorazioni speciali su richiesta
Alimentazione da 12 a 48 Vdc
Consumo < 30mA
ingresso cavi n°2 pressacavi per cavo da 5 - 8 mm

FEATURES:

Handset and body made of light-alloy
Stainless steel cord with traction resistance 200kg
Very compact and light (4 kg only)
Microprocessor controlled, many functions programmable by keypad
Adjustable bell 90dB at 1 m.
Orange/black or different colors on demand
Feeding voltage 12 to 48 Vdc
Consumption <30 mA
Two cable entries for cable 5:8mm

TLA227 A1A



Versione con tastiera a 12 tasti (DTMF+Pulse)
Richiamata ultimo numero
Tasto di Flash/Terra
Versione a mani libere TLA227A1T su richiesta

*The version complete of 12 buttons keypad
Last number redial
Flash button
Hands free version available - p/n TLA227A1AT*

TLC227 A1A

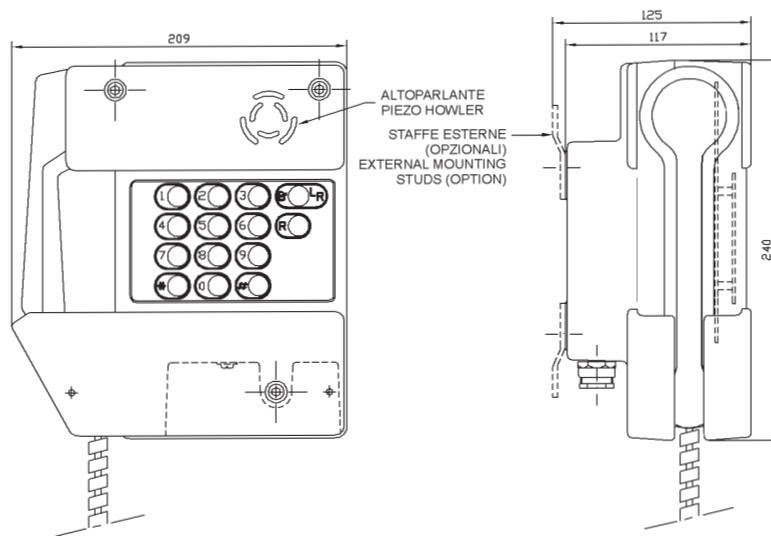


Versione senza tastiera per servizio Hot-Line o sola risposta
Versione a mani libere TLC227A1T su richiesta

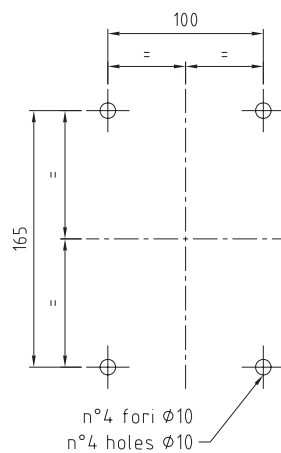
The version without keypad for Hot-Line or Call-Back functions
Hands free version available - p/n TLC227A1AT

TELEFONO EEx IN LEGA LEGGERA EEx TELEPHONE-SET

DIMENSIONI - DIMENSION



FORI DI FISSAGGIO VERSIONE CON SUPPORTI DRILLING HOLES FOR FIXING WITH STUDS



FORI PER IL FISSAGGIO DALL'INTERNO DRILLING FOR FIXING FROM INSIDE

